

Mikro Hi-Fi komponentni sustav

HR Upute za uporabu

CMT-G1PiP/G1BiP

http://www.sony.net/



Made for iPod iPhone

UPOZORENJE

Kako biste spriječili požar, ne prekrivajte ventilacijske otvore uređaja novinama, stolnjacima, zavjesama, itd. Ne stavljajte izvore otvorenog plamena na uređaj, kao što su upaljene svijeće.

Kako biste smanjili opasnost od požara i električnog udara, nemojte izlagati uređaj kapanju ili prskanju te nemojte stavljati na njega predmete napunjene tekućinom, kao što su vazе.

Nemojte postavljati uređaj u skućen prostor, kao što je policа za knjige ili ormarić.

S obzirom da se mrežni utikač upotrebljava za odspajanje uređaja iz napajanja, spojite ga u lako dostupnu zidnu utičnicu. Ako se pojave nepravilnosti u radu uređaja, odmah ga odspojite iz zidne utičnice.

Baterije ili uređaji s uloženim baterijama ne smiju se izlagati visokim temperaturama, primjerice sunčevom svjetlu, vatri i sl.

Ovaj uređaj nije odspojen od napajanja sve dok je utikač spojen u utičnicu, čak i ako je uređaj isključen.

OPREZ

Uporaba optičkih instrumenata uz ovaj proizvod povećava opasnost od ozljede očiju.



Ovaj uređaj je razvrstan kao laserski proizvod KLASA 1. Ova oznaka nalazi se na stražnjoj strani izvana.

Napomena za korisnike: sljedeća informacija vrijedi samo za uređaje koji se prodaju u državama u kojima se primjenjuju EU smjernice.

Proizvođač ovog uređaja je Sony Corporation 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Ovlašteni predstavnik za EMC i sigurnost proizvoda je Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Njemačka. Za pitanja servisa i jamstva pogledajte adresu na jamstvenom listu.

Napomena za korisnike u Republici Hrvatskoj

IZJAVA O SUKLADNOSTI

Proizvođač ovog proizvoda je Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku, Tokyo 108-0075, Japan.

Sony, odnosno njegov ovlašteni zastupnik Sony Europe Limited, Predstavništvo u Republici Hrvatskoj izjavljuje da je ovaj proizvod uskladen s bitnim zahtjevima tehničkih propisa koji su za ovaj proizvod utvrđeni.

Izjave o sukladnosti dostupne su na internetskoj stranici www.sukladnost-sony.com.hr

Odlaganje stare električne i elektroničke opreme (primjenljivo u Europskoj uniji i ostalim europskim državama s posebnim sustavima za odlaganje)

Ova oznaka na proizvodu ili na ambalaži označava da se ovaj proizvod ne smije zbrinjavati kao kućni otpad. On treba biti zbrinut na za tu namjenu predviđenom mjestu za reciklažu električne ili elektroničke opreme. Pravilnim zbrinjavanjem uređaja pomažete u sprečavanju mogućih negativnih utjecaja na okoliš i ljudsko zdravlje do kojih može doći nepravilnim zbrinjavanjem ovog proizvoda. Reciklažom materijala pomažete u očuvanju prirodnih izvora. Za detaljne informacije o reciklaži ovog proizvoda, molimo kontaktirajte vašu lokalnu upravu, odlagalište otpada ili trgovinu gdje ste kupili proizvod. Primjenjivi pribor: Daljinski upravljač

Odlaganje istrošenih baterija (primjenljivo u Europskoj uniji i ostalim europskim državama s posebnim sustavima za odlaganje)

Ova oznaka na bateriji ili na ambalaži označava da se baterija priložena uz ovaj proizvod ne smije zbrinjavati kao kućni otpad. Na nekim baterijama ovaj simbol može biti u kombinaciji s kemijskim simbolom. Kemijski simbol za živu (Hg) ili olovo (Pb) se dodaje na baterije koje sadrže više od 0,0005% žive ili 0,004% olova. Pravilnim zbrinjavanjem baterija pomažete u sprečavanju mogućih negativnih utjecaja na okoliš i ljudsko zdravlje do kojih može doći nepravilnim zbrinjavanjem baterija. Reciklažom materijala pomažete u očuvanju prirodnih izvora.

U slučaju da neki proizvod iz sigurnosnih razloga ili zbog performansi ili ispravnosti zahtjeva stalnu vezu s ugrađenom baterijom, njezinu zamjenu valja povjeriti isključivo ovlaštenom servisu. Kako bi se zajamčilo pravilno rukovanje baterijom, na kraju njezina radnog vijeka je odnesite na odlagalište za recikliranje električne i elektronske opreme. Za sve ostale baterije molimo da pogledate poglavlje o tome kako sigurno izvaditi bateriju iz uređaja. Odnesite bateriju na odlagalište za recikliranje dotrajalih baterija. Za detaljne informacije o reciklaži ovog proizvoda ili baterije, molimo kontaktirajte vašu lokalnu upravu, odlagalište otpada ili trgovinu gdje ste kupili proizvod.

Zvuk prevelike glasnoće iz slušalica može uzrokovati gubitak sluha.

Napomena o DualDisc diskovima
DualDisc je dvostrani disk koji objedinjuje DVD materijal na jednoj strani i digitalni audio materijal na drugoj. Međutim, s obzirom da strana s audio materijalom ne odgovara Compact Disc (CD) standardu, ne može se jamčiti reprodukcija na ovom uređaju.

Glazbeni diskovi kodirani za zaštitu autorskih prava

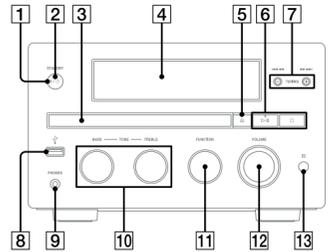
Ovaj uređaj je dizajniran za reprodukciju diskova koji odgovaraju Compact Disc (CD) standardu. U posljednje vrijeme neke izdavačke kuće prodaju različite glazbene diskove s tehnologijom zaštite autorskih prava. Molimo imajte na umu da neki od tih diskova ne odgovaraju CD standardu i možda se neće reproducirati na ovom uređaju.

Napomena o licencama i zaštitnim znakovima

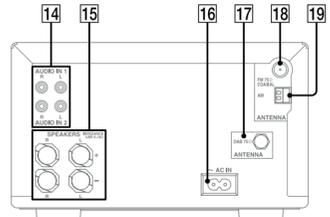
- iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano i iPod touch su zaštićeni nazivi tvrtke Apple Inc., registrirani u SAD-u i drugim zemljama.
- MPEG Layer-3 tehnologija audio kodiranja i patenti imaju licencu Fraunhofer IIS i Thomson.
- Windows Media je registrirani zaštitni znak ili zaštitni znak tvrtke Microsoft Corporation u SAD-u i/ili ostalim državama.
- Ovaj proizvod je zaštićen određenim pravima intelektualnog vlasništva tvrtke Microsoft Corporation. Uporaba ili distribucija takve tehnologije izvan ovog proizvoda je zabranjena bez dopuštenja tvrtke Microsoft ili njezine ovlaštene podružnice Microsoft.
- Svi ostali zaštićeni nazivi i registrirani zaštićeni nazivi u vlasništvu su odgovarajućih tvrtki. U ovom priručniku nisu navedene oznake TM i [®].

Položaj tipaka

Uređaj (donja strana)

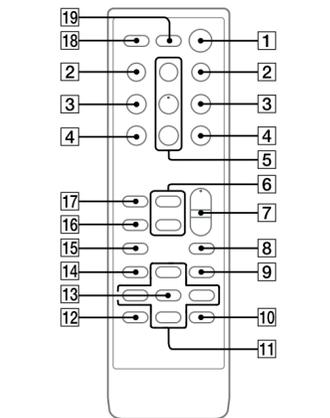


(Stražnja strana)



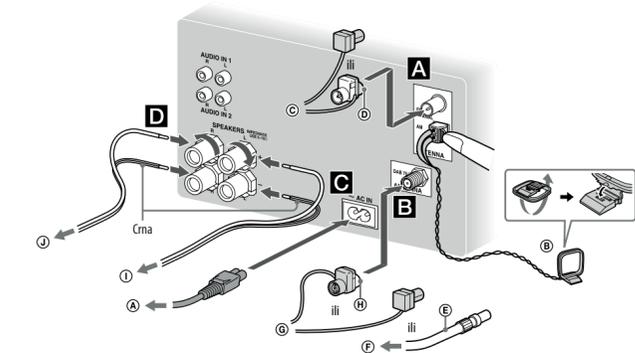
- 1 Tipka I/⏻ (napajanje)
- 2 Indikator STANDBY
- 3 Uložnica diska
- 4 Pokazivač
- 5 Tipka ▲ (otvaranje)
- 6 Tipke za upravljanje reprodukcijom (▶/II/■)
- 7 Tipke TUNING +/- Tipke ◀◀/▶▶ (prijelaz unatrag/naprijed)
- 8 ◀- (USB) priključnica
- 9 Priključnica PHONES
- 10 Regulatori BASS/TREBLE
- 11 Regulator FUNCTION
- 12 Regulator VOLUME
- 13 Senzor daljinskog upravljača
- 14 Priključnica AUDIO IN 1/2
- 15 Priključnice SPEAKERS
- 16 Priključnica AC IN
- 17 Priključnica ANTENNA DAB 75 Ω (samo CMT-G1BiP)
- 18 Priključnica ANTENNA FM 75 Ω COAXIAL
- 19 Priključnica AM ANTENNA

Daljinski upravljač



- 1 Tipka I/⏻ (napajanje)
- 2 Tipke ◀◀/▶▶ (prijelaz unatrag/naprijed) Tipke +/- (ugađanje postaja)
- 3 Tipke ◀◀/▶▶ (pomak natrag/naprijed)
- 4 Tipke ◻ +/- (odabir mape)
- 5 Tipke za upravljanje reprodukcijom (▶/II/■)
- 6 Tipke FUNCTION +/-
- 7 Tipke VOLUME +/-
- 8 Tipka EQ
- 9 Tipka TIMER MENU
- 10 Tipka TOOL MENU
- 11 Tipke ◀/▶/◀/▶
- 12 Tipka RETURN
- 13 Tipka ENTER
- 14 Tipka CLEAR
- 15 Tipka TUNER MEMORY
- 16 Tipka REPEAT/FM MODE
- 17 Tipka PLAY MODE/TUNING MODE
- 18 Tipka SLEEP
- 19 Tipka DISPLAY

Priprema



- A Na zidnu utičnicu
- B Okvirna antena
- C FM žičana antena (razvucite je vodoravno)
- D Spojite smeđu stranu.
- E 75-ohmski koaksijalni kabel s muškim F priključkom (opcija) (samo CMT-G1BiP)
- F U vanjsku antenu za DAB (opcija) (samo CMT-G1BiP)
- G DAB žičana antena (razvucite je vodoravno) (samo CMT-G1BiP)
- H Spojite bijelu stranu.
- I Na lijevi zvučnik
- J Na desni zvučnik

A Antene

Pronađite mjesto i položaj antena koji omogućuju dobar prijem te postavite antene. Držite antene dalje od kabela zvučnika i kabela napajanja kako biste izbjegli pojavu šumova.

B DAB antena (samo CMT-G1BiP)

Vanjska DAB antena (opcija) omogućuje bolju kvalitetu zvuka DAB/DAB+ emisija. Uporabu isporučene DAB žičane antene savjetujemo vam samo privremeno, dok ne postavite vanjsku DAB antenu.

C Napajanje

Spožite mrežni kabel u zidnu utičnicu. Kad pritisnete I/⏻, sustav se uključi.

D Zvučnici

Prvo uklonite pokrov pričvršćen na završetak kabela zvučnika.



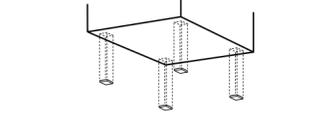
Spožite kabele zvučnika na priključnice SPEAKERS na uređaju. Spojite drugi kraj kabela zvučnika na priključnice na zvučnicima kao što je prikazano u nastavku. Dobro učvrstite kabel zvučnika vijcima priključnica SPEAKERS.



Napomene o čišćenju zvučnika
• Prebršite ih mekanoom suhom krpom (neškrobljenom). (Nikad nemojte koristiti ribaču četku ili spužvu.)
• Kako bi kućište uvijek ostalo sjajno, nemojte odmah početi sa snažnim brisanjem već prvo uklonite svu prašinu mekom četkom i sl. prije brisanja mekom suhom krpom.
• Ako je zamrljano uljem ili otiscima prstiju, dahnite na površinu i obrišite je mekom suhom krpom.
• Ako se mrlja teško uklanja, operite je mekom krpom lagano navlaženom mlakom sapunicom. (Ne koristite neutralni deterdžent.)
• Nemojte koristiti razrjeđivač, benzin, alkohol i sl., jer mogu oštetiti površinu.
• Pazite da vam na kućište ne struže kućište.
• Pazite da vam na kućište ne padne upaljena cigareta ili šibica, jer može oštetiti površinu.

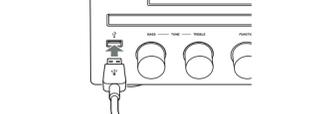
Postavljanje nožica zvučnika

Pričvrstite priložene nožice zvučnika na donju stranu zvučnika kako biste spriječili njihovo pomicanje.



Uporaba iPoda/iPhonea

Spožite iPod/iPhone na ◀- (USB) priključnicu pomoću USB kabela isporučenog s iPod/iPhone uređajem.



Postupci

Reprodukcija CD/MP3 diska

- 1 Odaberite CD funkciju. Pritisnite FUNCTION +/- više puta.
- 2 Umetnite disk. Pritisnite ▲ na uređaju i stavite disk u uložnicu tako da je naljepnica okrenuta nagore. Za zatvaranje uložnice, pritisnite ▲ na uređaju.
- 3 Pokrenite reprodukciju. Pritisnite ▶.

Ostali postupci

Za	Pritisnite
Pauzu reprodukcije	II. Ponovno pritisnite za nastavak reprodukcije.
Zaustavljanje reprodukcije	■.
Odabir mape	◻ +/- više puta.
Odabir zapisa ili datoteke	◀◀/▶▶.
Nalaženje mjesta u zapisu ili datoteci	Zadržite ◀◀/▶▶ tijekom repro-zapisa i otpustite na željenome mjestu.
Odabir ponavljanja reprodukcije	REPEAT/FM MODE više puta dok se ne pojavi "REP" ili "REPI".

Za promjenu načina reprodukcije

Pritisnite PLAY MODE/TUNING MODE više puta dok je reprodukcija zaustavljena. Možete odabrati normalnu reprodukciju ("◻") za sve MP3 datoteke u mapi na disku), reprodukciju slučajnim slijedom ("SHUF" ili "◻ SHUF" za reprodukciju mapa slučajnim slijedom) ili programiranu reprodukciju ("PGM").
* Kod reprodukcije CD-DA (audio diska), ◻ (SHUF) reprodukcija funkcionira jednako kao i normalna (SHUF) reprodukcija.

Napomene o ponavljanju reprodukcije
"REP1" označava ponavljanje jednog zapisa ili datoteke dok ne zaustave reprodukciju.

Napomene o reprodukciji slučajnim slijedom

- Kad je reprodukcija slučajnim slijedom podešena na "SHUF", sustav reproducira sve zapise ili datoteke u na disku slučajnim slijedom. Kad je reprodukcija slučajnim slijedom podešena na "◻ SHUF", sustav reproducira sve zapise ili datoteke u odabranoj mapi slučajnim slijedom.
- Kad isključite sustav, odabrani način reprodukcije slučajnim slijedom ("SHUF" ili "◻ SHUF") se poništava i odabire se normalna reprodukcija ("◻").

Napomene o reprodukciji MP3 diskova

- Nemojte snimati ostale vrste zapisa ili datoteka ili nepotrebne mape na disk koji sadrži MP3 datoteke.
- Mape koje ne sadrže MP3 datoteke se preskaču.
- MP3 datoteke se reproduciraju redoslijedom kojim su snimljene na disk. Sustav može reproducirati samo MP3 datoteke s ekstenzijom ".mp3".
- Ako naziv datoteke ima ekstenziju ".mp3", a datoteka nije u tom formatu, reprodukcija te datoteke može uzrokovati pojavu glasnog zvuka koji može oštetiti zvučnike i uzrokovati kvar sustava.
- Maksimalan broj:
 - mapa je 255 (uključujući korpijsku).
 - MP3 datoteka je 511.
 - MP3 datoteka i mapa koje se mogu nalaziti na jednom disku je 512.
 - razina mapa (hijerarhija mapa) je 8.
- Ne može se jamčiti kompatibilnost sa svim softverima za MP3 kodiranje/snimanje, uređajima za snimanja i medijima za snimanje. Nekompatibilni MP3 diskovi mogu uzrokovati pojavu šumova ili isprekidanu reprodukciju ili se uopće neće reproducirati.

Napomene o reprodukciji multimesion diskova

- Ako je prva sesija na disku CD-DA sesija, ostale sesije na disku ne mogu se prepoznati, bez obzira na format sesije; mogu se reproducirati samo CD-DA zapisi u prvoj sesiji.
- Ako je format prve sesije CD-ROM i naredne sesije su snimljene u istom formatu, sustav će nastaviti reproducirati MP3 datoteke iz više sesija sve dok sustav ne detektira drugu sesiju koja je snimljena u različitom formatu.

Kreiranje vlastitog programa (Program Play)

- 1 Odaberite CD funkciju. Pritisnite FUNCTION +/- više puta.
- 2 Odaberite način reprodukcije. Pritisnite PLAY MODE više puta dok je reprodukcija zaustavljena dok se ne prikaže "PGM".
- 3 Odaberite željeni zapis ili broj datoteke. Pritisnite ◀◀/▶▶ više puta dok se ne prikaže broj željenog zapisa ili datoteke. Kod programiranja audio datoteke, pritisnite ◻ +/- više puta za odabir željene mape i zatim odaberite željenu datoteku.



- 4 Programirajte odabrani zapis ili datoteku. Pritisnite ENTER za unos odabranog zapisa ili datoteke.
- 5 Ponovite korake 3 do 4 za programiranje ostalih zapisa ili datoteka, ukupno do 25 zapisa ili datoteka.
- 6 Za reprodukciju programiranih zapisa ili datoteka, pritisnite ▶. Program ostaje dostupan sve dok ne izvadite disk iz uložnice ili odspojite mrežni kabel. Za ponovnu reprodukciju istog programa, pritisnite ▶.

Za poništavanje programirane reprodukcije
Pritisnite PLAY MODE/TUNING MODE više puta dok je reprodukcija zaustavljena dok ne nestane "PGM".

Za brisanje zadnjeg zapisa ili datoteke u programu
Pritisnite CLEAR dok je reprodukcija zaustavljena.

Pregled informacija o programu
Pritisnite DISPLAY više puta dok je reprodukcija zaustavljena.

Slušanje radija

Funkcija DAB/DAB+ dostupna je samo za model CMT-G1BiP.

- 1 Odaberite "TUNER DAB", "TUNER FM" ili "TUNER AM". Pritisnite FUNCTION +/- više puta.
- 2 Ugodite postaju.

Za automatsko pretraživanje
Više puta pritisnite PLAY MODE/TUNING MODE sve dok se ne prikaže "AUTO", zatim pritisnite +/- Pretraživanje se automatski prekida kad se ugodi postaja i zatim se na pokazivaču prikazuje "TUNED" i "STEREO" (kod stereo programa).



Ako se ne prikaže "TUNED" i traženje FM ili AM postaje se ne zaustavi, pritisnite ■ za zaustavljanje pretraživanja i izvršite ručno ugađanje (u nastavku). Kad ugodite DAB/DAB+ postaju ili FM postaju s RDS-om, na pokazivaču se prikazuju podaci poput naziva usluge ili postaje.

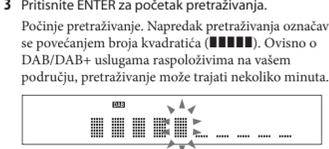
Ručno ugađanje (samo za FM/AM područje)
Pritisnite PLAY MODE/TUNING MODE više puta sve dok ne nestane "AUTO" i "PRESET" i zatim pritisnite +/- više puta za ugađanje željene postaje.

Napomene o DAB/DAB+ postajama
• Pri ugađanju DAB/DAB+ postaje može proći nekoliko vremena dok se pojave zvuka.
• Primarna usluga se automatski prima kao sekundarna usluga završi.
• Ovaj prijemnik ne podržava podatkovne usluge.

Savjet
Za smanjenje šumova kod slabog FM stereo prijema, pritisnite FM MODE više puta dok se ne pojavi "MONO" i isključi stereo prijem.

Ručno započinjanje funkcije DAB Automatic Scan

- 1 Odaberite funkciju "TUNER DAB". Pritisnite FUNCTION +/- više puta.
- 2 Pritisnite TOOL MENU za započinjanje funkcije DAB Automatic Scan. Prikazuje se "Init Scan?" i "Push ENTER".
- 3 Pritisnite ENTER za početak pretraživanja. Počinitje pretraživanje. Napredak pretraživanja označava se povećanjem broja kvadrata (■■■■■). Ovisno o DAB/DAB+ uslugama raspoloživima na vašem području, pretraživanje može trajati nekoliko minuta.



Po dovršetku pretraživanja kreiran je popis raspoloživih usluga.

Napomene
• Ako u vašoj državi ili regiji nema DAB/DAB+ emisija, prikazuje se "No Service".
• Tim postupkom brišu se sve prethodno pohranjene postaje.
• Prije odspajanja DAB žičane antene ili FM žičane antene provjerite je li sustav isključen kako biste sačuvali vlastita podešenja za DAB/DAB+.

Pohranjivanje radio postaja

- 1 Ugodite željenu postaju.
- 2 Pritisnite TUNER MEMORY za odabir moda memoriranja postaja.



- 3 Pritisnite +/- više puta za odabir željenog programskog broja. Ako je na programski broj već zauzet postajom, ta postaja će se zamijeniti novom.
- 4 Pritisnite ENTER za pohranjivanje postaje. Možete pohraniti do 20 DAB, 20 FM i 10 AM postaja.
- 5 Ponovite korake 1 do 4 za pohranjivanje ostalih postaja.
- 6 Za ugađanje pohranjene postaje, pritisnite PLAY MODE/TUNING MODE više puta dok se ne prikaže "PRESET" te zatim tipkama +/- odaberite željeni programski broj.

Reprodukcija iPoda/iPhonea

- 1 Odaberite USB funkciju. Pritisnite FUNCTION +/- više puta.
- 2 Spojite iPod/iPhone na ◀- (USB) priključnicu pomoću USB kabela isporučenog s iPod/iPhone uređajem.
- 3 Pokrenite reprodukciju. Pritisnite ▶.

Upravljanje iPodom/iPhoneom

Za	Pritisnite
Pauzu reprodukcije	II/■.
Odabir zapisa ili poglavlja u audio-knjizi/podcastu	◀◀/▶▶. Za brzo pretraživanje poglavlja u audio-knjizi/podcastu prema naprijed ili natrag, zadržite tipku.
Nalaženje mjesta u zapisu ili poglavlju audioknjige/podcasta	Zadržite ◀◀/▶▶ tijekom repro-zapisa ili poglavlju duktije i otpustite na željenome audioknjige/podcasta mjestu.
Odabir označene stavke	ENTER.
Pregled iPod izbornika gore/dolje	◀/▶.
Povratak na prethodni izbornik ili odabir izbornika	TOOL MENU ili RETURN.

Uporaba sustava za punjenje baterije
Sustav možete upotrijebiti za punjenje baterije iPoda/iPhonea dok je sustav uključen.

Spožite iPod/iPhone na ◀- (USB) priključnicu pomoću USB kabela isporučenog s iPod/iPhone uređajem. Status punjenja prikazuje se na zaslonu iPoda/iPhonea. Za detalje, pogledajte upute za uporabu isporučene uz iPod/iPhone.

Prekid punjenja iPoda/iPhonea
Uklonite iPod/iPhone. Ako isključite sustav, iPod/iPhone se također prestane puniti.

- Napomene**
- Ako je baterija iPoda/iPhonea prazna, sustav to možda neće moći prepoznati. U tom slučaju napunite ga na računalo ili slično, i potom spojite na sustav.
 - Performanse sustava mogu varirati, ovisno o specifikacijama vašeg iPod/iPhonea.
 - Nemojte prenositi sustav dok je iPod/iPhone spojen na njega. To bi moglo prouzročiti smetnje u radu.
 - Prije odspajanja iPod/iPhone uređaja, pauzirajte reprodukciju.
 - Zadržite ◀◀/▶▶ i za pretraživanje prema naprijed (natrag) tijekom reprodukcije videozapisa ako tipke ◀◀/▶▶ ne rade.
 - Dok je iPhone spojen na sustav te primite poziv tijekom reprodukcije, reprodukcija će se pauzirati i možete primiti dolazni poziv.
 - Za podešavanje glasnoće upotrijebite tipke VOLUME +/- . Glasnoća se neće promijeniti ako je podešavate na iPod/iPhone uređaju.
 - Pogledajte upute za uporabu iPod/iPhone uređaja za opis načina kako ga upotrebljavati.
 - Sony ne može preuzeti odgovornost za gubitak ili oštećenje podataka na iPod/iPhone uređaju tijekom uporabe iPod/iPhone uređaja s ovim sustavom.

Reprodukcija datoteka s USB uređaja

Sustav može reproducirati MP3/WMA[®]/AAC[®] audio format.

* Sustav ne može reproducirati datoteke sa zaštitom od kopiranja (DRM, odnosno "Digital Rights Management"), preuzete iz online trgovine. Podnosite li ipak pokrenuti reprodukciju neke od tih datoteka, sustav će automatski prijeri na sljedeću, nezaštićenu datoteku.

Za informacije o kompatibilnim USB uređajima, posjetite navedenu internetsku stranicu. Za korisnike u Europi: <<http://support.sony-europe.com/>>

- 1 Odaberite USB funkciju. Pritisnite FUNCTION +/- više puta.
- 2 Spojite USB uređaj u priključnicu ◀- (USB).
- 3 Pokrenite reprodukciju. Pritisnite ▶.

Ostali postupci

Za	Pritisnite
Pauzu reprodukcije	II. Ponovno pritisnite za nastavak reprodukcije.
Zaustavljanje reprodukcije	■. Za nastavak reprodukcije, pritisnite ▶ ¹ .
Odabir mape	◻ +/- više puta.
Odabir datoteke	◀◀/▶▶.
Nalaženje dijela unutar datoteke	Zadržite ◀◀/▶▶ tijekom repro-unutar datoteke i otpustite na željenome mjestu.
Odabir ponavljanja reprodukcije	REPEAT/FM MODE više puta dok se ne pojavi "REP" ili "REPI".

¹Kod reprodukc

Napomena o ponavljanju reprodukcije

Odaberete li "REP" u modu normalne reprodukcije, sustav ponavlja reprodukciju svih audio datoteka pohranjenih na USB uređaj. Odaberete li "REP" u modu reprodukcije mape, sustav ponavlja reprodukciju svih audio datoteka u odabranoj mapi.

Napome

- Ako je za spajanje potreban USB kabel, upotrijebite USB kabel isporučen uz USB uređaj kojeg spajate. Pogledajte upute za uporabu USB uređaja kojeg spajate za detalje o načinu spajanja.
- Može potrajati oko 10 sekundi dok se ne prikaže "Reading", ovisno o vrsti spojenog USB uređaja.
- Ne spajajte sustav i USB uređaj preko USB kuba.
- Kad se spoji USB uređaj, sustav očitava sve datoteke na USB uređaju. Ako na USB uređaju postoji velik broj mapa ili datoteka, trebat će puno vremena za očitavanje USB uređaja.
- Kod nekih spojenih USB uređaja, nakon izvođenja određenog postupka može doći do vremenskog kašnjenja prije nego što se postupak izvede na sustavu.

- Kompatibilnost sa svakim softverom za kodiranje/zapisivanje ne može se jamčiti. Ako su audio datoteke na USB uređaju izvorno kodirane pomoću nekompatibilnog softvera, takve datoteke mogu uzrokovati smetnje ili prekidanje zvuka, ili se možda uopće neće moći reproducirati.
- Ovaj sustav ne može reproducirati audio datoteke na USB uređaju u sljedećim slučajevima:
 - kad je ukupan broj audio datoteka u mapi veći od 100.
 - ako ukupan broj audio datoteka na USB uređaju prelazi 10000.
 - ako ukupan broj mapa na USB uređaju prelazi 100 (uključujući mapu "ROOT" i prazne mape).

- Ovi brojevi mogu varirati ovisno o strukturi datoteka i mapa. Nemojte smitati ostale vrste datoteka ili nepotrebne mape na USB uređaj koji sadrži audio datoteke.
- Sustav prikazuje broj zapisa kao "–" ako ukupan broj audio datoteka na USB uređaju prelazi 1000.
- Sustav može reproducirati samo do 8 razina hijerarhije.
- Sustav neće nužno podržavati sve funkcije koje nudi spojeni USB uređaj.

- Mape koje ne sadrže audio datoteke se preskaču.
- Na ovom sustavu možete slušati sljedeće audio formate:
 - MP3: ekstenzija datoteke ".mp3"
 - WMA: ekstenzija datoteke ".wma"
 - AAC: ekstenzija datoteke ".m4a"

Imajte na umu da, čak i ako naziv datoteke sadrži ispravnu ekstenziju, ako datoteka nije snimljena u tom formatu, sustav može proizvoditi buku ili može doći do nepravilnosti u radu.

Uporaba sustava za punjenje baterije

Sustav možete koristiti kao punjač za bateriju USB uređaja koji se mogu puniti kad je sustav uključen. Punjenje započinje kad se USB uređaj spoji na ↔ (USB) priključnicu. Status punjenja se prikazuje na pokazivaču USB uređaja. Za detalje, pogledajte upute za uporabu isporučene uz USB uređaj.

Uporaba dodatnih audio uređaja

- Pripremite izvor zvuka. Spojite dodatni vanjski audio uređaj na priključnicu AUDIO IN 1 ili AUDIO IN 2 na uređaju pomoću analognog audio kabela (nije isporučen).

- Stišajte glasnoću. Pritisnite VOLUME –.
- Odaberite funkciju AUDIO IN 1 ili AUDIO IN 2. Pritisnite FUNCTION +/- više puta.

- Pokrenite reprodukciju. Pokrenite reprodukciju na spojenoj komponenti i podesite glasnoću.

Napomena

Sustav se može automatski isključiti u pripravno stanje ako je glasnoća spojene komponente previše stišana. Pravilno podesite glasnoću spojene komponente. Pogledajte "Isključenje funkcije automatskog isključivanja u pripravno stanje".

Podešavanje zvuka

Za	Pritisnite
Podešavanje glasnoće	VOLUME +/-.
Podešavanje zvučnog efekta	EQ više puta za odabir "BASS" ili "TREBLE", zatim pritisnite ↔/↔ za podešavanje razine.

Promjena prikaza na pokazivaču

Za	Pritisnite
Promjenu prikazanih informacija ¹	DISPLAY više puta dok je sustav uključen.
Promjenu načina prikaza (pogledajte dolje)	DISPLAY više puta dok je sustav isključen. ²

¹Primjerice, možete prikazati informacije o CD/MP3 disku ili USB uređaju, kao što su:

- broj zapisa ili datoteke
- naziv zapisa ili datoteke ("♪♪")
- ime izvođača ("♪")
- naziv albuma ili mape ("□")
- ukupno vrijeme reprodukcije i ukupan broj zapisa na CD-DA disku (samo kad je odabran normalan način reprodukcije i uređaj je zaustavljen).
- ukupan broj mapa (albuma) na MP3 disku (samo kad je odabran normalan način reprodukcije i uređaj je zaustavljen).

²Kad je sustav isključen, na uređaju se uključii indikator STANDBY. Sustav omogućuje sljedeće načine prikaza.

Način prikaza	Dok je sustav isključen ¹
Način štednje energije ²	Pokazivač se isključuje radi štednje energije. Timer i sat i dalje rade.
Sat ³	Prikazuje se sat.

¹Kad je sustav isključen, na uređaju se uključii indikator STANDBY.
²Sat se ne može podešavati u načinu štednje energije.
³Prikaz sata automatski prelazi na štedni način nakon 8 sekundi.

Napomene o informacijama na pokazivaču

- Umjesto znakova koji se ne mogu prikazati prikazuje se " , " .
- Ne može se prikazati;
 - ukupno vrijeme reprodukcije MP3 diska i USB uređaja.
 - preostalo vrijeme reprodukcije, osim u slučaju CD-DA.
- Ne može se prikazati pravilno;
 - proteklo vrijeme reprodukcije MP3 datoteke kodirane uz VBR (varijabilna brzina prijenosa).
 - nazivi mapa i datoteka koji ne odgovaraju ISO9660 Level 1, Level 2 ili Joliet proširenim formatu.
- Može se prikazati;
 - preostalo vrijeme reprodukcije CD-DA zapisa.
 - ID3 tag informacije MP3 datoteka kod ID3 tag verzije 1 i verzije 2 (ID3 tag verzija 2 ima prioritet kod prikaza prep ID3 tag verzijom 1 i tag verzija 2 se upotrebljava za pojedinačne MP3 datoteke).

Napomena o prikazu informacija za DAB/DAB+ (samo CMT-G1BiP)

Takoder se prikazuje sljedeće;

najviše 8 znakova naziva usluge, najviše 128 znakova za DSL (Dynamic Label Segment) i najviše 16 znakova za oznaku ansambla.
Vrijednost između 0 i 100 koja pokazuje kvalitetu signala.

Uporaba timera

Sustav ima dva timera. Ako ih upotrebljavate oba, sleep timer ima prednost.

Sleep timer:

Možete zaspati uz glazbu. Ova funkcija radi čak i ako sat nije podešen. Pritisnite SLEEP više puta.

Play Timer:

Može biti produktiv uz glazbu s CD diska, FM/AM radio, DAB/DAB+ prijem (samo CMT-G1BiP) ili uz zapis s USB uređaja u podešeno vrijeme. Obavezno podesite sat.

- Pripremite izvor zvuka. Pripremite izvor zvuka i zatim pritisnite VOLUME +/- za podešavanje glasnoće. Ako želite pokrenuti reprodukciju od željenog CD zapisa ili audio datoteke, kreirajte vlastiti program.
- Odaberite način podešavanja timera. Pritisnite TIMER MENU.
- Podesite Play timer. Pritisnite ↔/↔ više puta za odabir "PLAY SET?" i zatim pritisnite ENTER.
- Podesite vrijeme početka reprodukcije. Pritisnite ↔/↔ više puta za podešavanje sati i zatim pritisnite ENTER. Jednakim postupkom podesite minute.

- Jednakim postupkom kao u koraku 4 podesite vrijeme završetka reprodukcije.
- Odaberite izvor zvuka. Pritisnite ↔/↔ više puta dok se ne prikaže željeni izvor zvuka i zatim pritisnite ENTER.

- Isključite sustav. Pritisnite I/⏻. Sustav se automatski uključuje prije podešenog vremena. Ako je sustav uključen u podešeno vrijeme, timer reprodukcije neće se aktivirati. Nemojte rukovati sustavom od trenutka uključivanja sustava sve dok se ne pokrene reprodukcija.

Za provjeru postavke

- Pritisnite TIMER MENU.
- Pritisnite ↔/↔ više puta za odabir "TIMER SEL?" i zatim pritisnite ENTER.
- Pritisnite ↔/↔ više puta za odabir "PLAY SEL?" i zatim pritisnite ENTER.

Za isključivanje timera

Ponovite prethodni postupak tako da se u koraku 3 prikaže "TIMER OFF?" i zatim pritisnite ENTER.

Za promjenu postavke

Krenite ponovno od koraka 1.

Napomena

Ako kao izvor za timer odaberete USB uređaj s mnogo datoteka ili mapa, za obradu je potrebno neko vrijeme pa će reprodukcija malo kasniti.

Napomene za korisnike iPod/iPhone uređaja

- Pobrinite se da iPod/iPhone ne reproducira glazbu kod uporabe timera reprodukcije.
- Timer za reprodukciju možda se neće aktivirati ovisno o statusu spojenog iPod/iPhone uređaja.

Savjet
Postavka timera reprodukcije ostaje sačuvana sve dok je ručno ne isključite.

U slučaju problema

- Provjerite jesu li mrežni kabel i kabeli zvučnika pravilno i čvrsto spojeni.

- Potražite problem u nastavku i poduzmite navedene mjere. Ako se problem nastavi, obratite se najbližem Sony prodavatelju.

Ako treperi indikator STANDBY
Odmah odspojite kabel napajanja i provjerite sljedeće. <ul style="list-style-type: none">• Jesu li + i – kabeli zvučnika kratko spojeni? • Jesu li zaklonjeni ventilacijski otvori na sustavu? Nakon što indikator STANDBY prestane treperiti, ponovno spojite mrežni kabel i uključite sustav. Ako se problem nastavi, obratite se najbližem Sony prodavatelju.

Općenito

- Sustav se ne uključuje.**
- Je li kabel napajanja spojen?

Sustav se neočekivano isključio u pripravno stanje.

- Pojava nije kvar. Sustav se automatski isključu i pripravno stanje nakon približno 30 minuta neaktivnosti ili prestanka emitiranja audio signala. Pogledajte "Isključenje funkcije automatskog isključivanja u pripravno stanje".

Podešenje sata ili rad timera reprodukcije neočekivano su poništeni.

Nakon približno minute neaktivnosti, podešenje sata ili timera reprodukcije automatski se poništava. Ponovite postupak od početka.

Ne čuje se zvuk.

- Jesu li + i – kabeli zvučnika kratko spojeni?
- Koristite li isključivo isporučene zvučnike?
- Jesu li zaklonjeni ventilacijski otvori na sustavu?
- Postaja je možda privremeno prekinula emitiranje.

Zvuk se čuje iz samo jednog kanala ili je glasnoća lijevog i desnog zvučnika neuravnotežena.

- Postavite zvučnike što je simetričnije moguće.
- Spojite isključivo isporučene zvučnike.

- Čuje se jako brujanje ili šum.**
- Odmaknite sustav od izvora smetnji.
 - Spojite sustav u neku drugu zidnu utičnicu.
 - Ugradite filter protiv smetnji (opcija) na kabel napajanja.

Daljinski upravljač ne radi.

- Uklonite prepreke između daljinskog upravljača i senzora na sustavu i odmaknite sustav od fluorescentne rasviete.
- Usmjerite daljinski upravljač prema senzoru na uređaju.
- Približite daljinski upravljač sustavu.

Indikator STANDBY ostaje svijetliji nakon odspajanja kabela napajanja.

- Indikator STANDBY se možda neće isključiti odmah nakon odspajanja kabela napajanja. Indikator se isključii nakon približno 40 sekundi. Pojava nije kvar.
- Kapacitet memorije jako velik.
- Memorija uređaja je fragmentirana.

CD/MP3 uređaj

- Zvuk preskače ili se disk ne reproducira.**
- Očistite disk ili ga zamijenite.
 - Premjestite sustav na mjesto bez vibracija (primjerice, na stabilan stalak).
 - Odmaknite zvučnike od sustava ili ih stavite na zasebne stalke. Kod veće glasnoće, vibracije zvučnika mogu uzrokovati preskakanje zvuka.

Reprodukcija ne započinje od prvog zapisa.

- Vratite se na normalnu reprodukciju tako da više puta pritisnete PLAY MODE/TUNING MODE dok ne nestane "PGM" i "SHUF".

Pokretanje reprodukcije traje dulje nego inače.

- Kod sljedećih diskova može se produjiti vrijeme do početka reprodukcije;
 - disk s kompliciranom strukturom mapa.
 - disk snimljen u multisession modu.
 - disk koji nije finaliziran (na kojeg se podaci još mogu snimati).
 - disk koji sadrži velik broj mapa.

iPod/iPhone

Ne čuje se zvuk.

- Provjerite je li iPod/iPhone pravilno spojen.
- Provjerite reproducira li iPod/iPhone glazbu.
- Provjerite li iPod/iPhone ažuriran najnovijim softverom. Ako nije, ažurirajte iPod/iPhone prije uporabe s ovim sustavom.
- Podesite glasnoću.

- **Zvuk je izobličen.**
- Provjerite je li iPod/iPhone pravilno spojen.
- Stišajte glasnoću.
- Postavku "EQ" za iPod/iPhone podesite na "Off" ili "Flat".

iPod/iPhone ne radi.

- Ako je baterija iPod/iPhonea prazna, možda neće raditi s ovim sustavom. U tom slučaju napunite ga na računalo ili slično, i potom spojite na sustav.
- Zatvorite bilo sve iOS aplikacije aktivne na iPodu/iPhoneu. Za detalje, pogledajte upute za uporabu isporučene uz iPod/iPhone.
- Provjerite je li iPod/iPhone pravilno spojen.
- Provjerite li iPod/iPhone ažuriran najnovijim softverom. Ako nije, ažurirajte iPod/iPhone prije uporabe s ovim sustavom.
- Budući da se upravljanje sustavom i iPod/ iPhone uređajem razlikuje, možda neće moći upravljati iPod/ iPhone uređajem pomoću tipaka na daljinskom upravljaču ili sustavu. U tom slučaju, koristite kontrolne tipke na iPod/iPhone uređaju.

Ako treperi indikator STANDBY
Odmah odspojite kabel napajanja i provjerite sljedeće. <ul style="list-style-type: none">• Jesu li + i – kabeli zvučnika kratko spojeni? • Jesu li zaklonjeni ventilacijski otvori na sustavu? Nakon što indikator STANDBY prestane treperiti, ponovno spojite mrežni kabel i uključite sustav. Ako se problem nastavi, obratite se najbližem Sony prodavatelju.

iPod/iPhone se ne može puniti.

- Ako je baterija iPod/iPhonea prazna, neće se moći napuniti čak ni ako ga spojite na ovaj sustav. U tom slučaju napunite ga na računalo ili slično, i potom spojite na sustav.
- Provjerite je li iPod/iPhone pravilno spojen.
- Sustav možete upotrijebiti za punjenje baterije iPod/iPhonea samo dok je sustav uključen.

- Melodija zvona za iPhone se ne mijenja.**
- Podesite glasnoću zvona na iPhone uređaju.

USB uređaj

Upotrebljavate li podržani USB uređaj?

- Ako spojite USB uređaj koji nije podržan, mogu se pojaviti sljedeći problemi. Informacije o kompatibilnom USB uređajima potražite na internetskim stranicama koje su navedene u odjeljku "Reprodukcija datoteka s USB uređaja".
 - USB uređaj se ne prepoznaje.
 - Na sustavu se ne prikazuje nazivi datoteka ili mapa.
 - Reprodukcija nije moguća.
 - Zvuk preskače.
 - Čuje se šum.
 - Čuje se izobličen zvuk.

- Ne čuje se zvuk.**
- USB uređaj nije pravilno spojen. Isključite sustav i ponovno spojite USB uređaj.

Zvuk sadrži šumove, preskače ili je izobličen.

- Isključite sustav i ponovno spojite USB uređaj.
- Glazbeni podaci sadrže smetnje ili je zvuk izobličen. Šum je možda snimljen prilikom izrade glazbenih datoteka zbog određenih uvjeta na računalo. Ponovno izradite glazbene podatke.
- Brzina (bit rate) kod kodiranja datoteka je bila mala. U USB uređaj prebacite datoteke kodirane uz veću brzinu (bit rate).

Dulje vrijeme se prikazuje "Reading" ili treba puno vremena za pokretanje reprodukcije.

- Postupak očitavanja može potrajati dulje u sljedećim slučajevima.
 - Na USB uređaju nalazi se prevelik broj mapa ili datoteka.
 - Struktura datoteka je vrlo složena.
 - Kapacitet memorije jako velik.
 - Memorija uređaja je fragmentirana.

Nepravilan prikaz

- Vratite glazbene podatke natrag na USB uređaj jer su podaci na USB uređaju možda oštećeni.
- Ovaj sustav može prikazati samo znakove koji sadrže znamenke i slova abecede. Ostali znakovi se možda neće prikazati pravilno.

USB uređaj se ne prepoznaje.

- Isključite sustav i ponovno spojite USB uređaj te ponovno uključite sustav.
- Informacije o kompatibilnom USB uređajima potražite na internetskim stranicama koje su navedene u odjeljku "Reprodukcija datoteka s USB uređaja".
- USB uređaj ne radi pravilno. Pogledajte upute za uporabu USB uređaja za rješavanje problema.

Reprodukcija ne započinje.

- Isključite sustav i ponovno spojite USB uređaj te ponovno uključite sustav.
- Informacije o kompatibilnom USB uređajima potražite na internetskim stranicama koje su navedene u odjeljku "Reprodukcija datoteka s USB uređaja".
- Pritisnite ► za pokretanje reprodukcije.

Reprodukcija ne započinje od prvog zapisa.

- Način reprodukcije podesite na normalnu reprodukciju.

Datoteke se ne mogu reproducirati.

- Audiodatoteke nemaju ekstenziju ".mp3", ".wma" ili ".m4a".
- Podaci nisu snimljeni u MP3/WMA/AAC formatu.
- USB memorijski uređaji formatirani u sustavu datoteka koji nije FAT16 ili FAT32 nisu podržani.*
- Ako upotrebljavate USB memoriju s particijama, mogu se reproducirati datoteke samo iz prve particije.
- Kriptirane datoteke ili datoteke zaštićene zaporkom ne mogu se reproducirati.

*Ovaj sustav podržava FAT16 i FAT32, ali neki USB memorijski uređaji možda ne podržavaju sve FAT formate. Detalje pogledajte u uputama za uporabu USB memorijskog uređaja ili se obratite proizvođaču.

Radijski prijemnik

Čuje se jako brujanje ili šum ili se postaje ne mogu primati. (Na pokazivaču treperi "TUNED" ili "STEREO")

- Pravilno spojite antenu.
- Pronadite mjesto i položaj antena koji omogućuju dobar prijem te postavite antenu.
- Držite antene dalje od kabela zvučnika i kabela napajanja kako biste izbjegli pojavu šumova.
- Isključite obližnji električni uređaj.

DAB/DAB+ radiopostaje se ne primaju pravilno (samo CMT-G1BiP).

- Provjerite sva antenska povezivanja, zatim primijenite postupak DAB Automatic Scan (pogledajte "Prijem DAB/DAB+ radiopostaje").
- Trenutna DAB/DAB+ usluga je možda nedostupna. Pritisnite +/- za odabir druge usluge.
- Ako ste se preselili na drugo područje, neke usluge/frekvencije su se možda promijenile i možda nećete moći ugoditi uobičajene programe. Izvedite postupak DAB Automatic Scan kako biste ponovno registrirali sadržaje emitiranja. (Tim postupkom brišu se sve prethodno pohranjene postaje.)

DAB/DAB+ prijem se prekinuo (samo CMT-G1BiP)

- Promijenite položaj sustava ili podesite orijentaciju antene kako bi se povećala prikazana vrijednost kvalitete signala. Za dodatne detalje o kvaliteti signala pogledajte "Promjena prikaza na pokazivaču".

Promjena koraka AM ugađanja

AM korak ugađanja je tvornički podešen na 9 kHz (ili 10 kHz za neka područja; ova funkcija nije dostupna na europskom modelu).

Za promjenu koraka ugađanja u AM valnom pojasu koristite tipke na uređaju.

- Ugodite bilo koju AM postaju i zatim isključite sustav.

- Dok držite pritisnutu tipku TUNING +, pritisnite I/⏻. Sve pohranjene AM postaje su obrisane. Za resetiranje intervala na tvorničke vrijednosti, ponovite postupak.

Resetiranje sustava na tvorničke postavke

Ako sustav ni dalje ne radi pravilno, resetirajte ga na tvorničke postavke. Za resetiranje uređaja na tvorničke postavke upotrijebite tipke na uređaju.

- Odspojite i ponovno spojite mrežni kabel i zatim uključite sustav.

- Pritisnite i zadržite tipke ■ i I/⏻ na uređaju na 2 sekunde ili duže, sve dok se ne prikaže "RESET". Obrisat će se sve postavke koje je unio korisnik, uključujući radijske postaje, timer i sat.

Isključenje funkcije automatskog isključivanja u pripravno stanje

Ovaj sustav posjeduje funkciju automatskog isključenja u pripravno stanje. Pomoću te funkcije sustav se automatski isključu i pripravno stanje nakon približno 30 minuta neaktivnosti ili prestanka emitiranja audio signala. Funkcija automatskog isključenja u pripravno stanje stan-dardno je uključena. Funkciju automatskog isključenja u pripravno stanje isključite tipkama na uređaju.

Pritisnite i zadržite 2 sekunde ili duže tipku I/⏻ dok je sustav uključen, sve dok se ne prikaže "AUTO STBY OFF".

Za uključenje funkcije, ponovite postupak, sve dok se ne prikaže "AUTO STBY OFF".

- Napomene**
- Na pokazivaču se pojavi "AUTO STBY" 2 minute prije ulaska sustava u pripravno stanje.
 - Funkcija automatskog isključenja u pripravno stanje ne vrijedi za funkciju radioprijemnika (FM/AM/DAB) čak ni kad ste uključili "Reprodukcija datoteka s USB uređaja".
 - kad je detektiran audio signal.
 - tijekom reprodukcije audio zapisa ili datoteka.
 - tijekom trajanje programiranog timera reprodukcije ili sleep timera.

Poruke

CD Over: Došli ste do kraja diska pritiskom tipke ►► tijekom reprodukcije ili pauze.
Error: USB uređaj nije prepoznat ili je spojen nepoznati uređaj.
LOCKED: Uložnica diska se ne otvara. Obratite se najbližem Sony prodavatelju.
No Device: USB uređaj nije spojen ili je reprodukcija na spojenom USB uređaju zaustavljena.
No Disc: Nema diska u uređaju ili je umetnut disk koji se ne može reproducirati.

No Memory: U USB uređaj nije umetnut memorijski medij. Ili je u USB uređaj umetnut neformatirani medij (exFAT i sl.).

No Preset (samo DAB/DAB+): Nema pohranjenih postaja.

No Service (samo DAB/DAB+): U vašoj državi ili regiji nema DAB/DAB+ emisija.
No Step: Obrisani su svi programirani zapisi.
No Text (samo DAB/DAB+): Usluga koja se prima ne sadržava tekstualne informacije.
No Track: Datoteka koja se može reproducirati nije prebačena iz USB uređaja u sustav.

Not in Use: Pokušali ste izvesti postupak u uvjetima kad taj postupak nije dozvoljen.

Not Supported: Spojili ste nekompatibilan USB uređaj ili je spojen iPod, ili iPod/iPhone s praznom baterijom.
Protect: Pokušali ste premašiti dozvoljenu ulaznu razinu zvuka za pojačalo.

Ta poruka prikazuje se uz prekid zvuka kad pojačate glasnoću tijekom reprodukcije CD-a koji sadržava pre-glasnu snimku ili pri reprodukciji CD-a koji sadržava ulazne signale prevelikog obima.

Za isključenje poruke podesite glasnoću pomoću VOLUME ili BASS/TREBLE. Savjetujemo razinu glasnoće pri kojoj zvuk neće treštati iz zvučnika.
Ako poruka "PROTECT" ne nestane, provjerite je li čvrsto spojen kabel zvučnika.